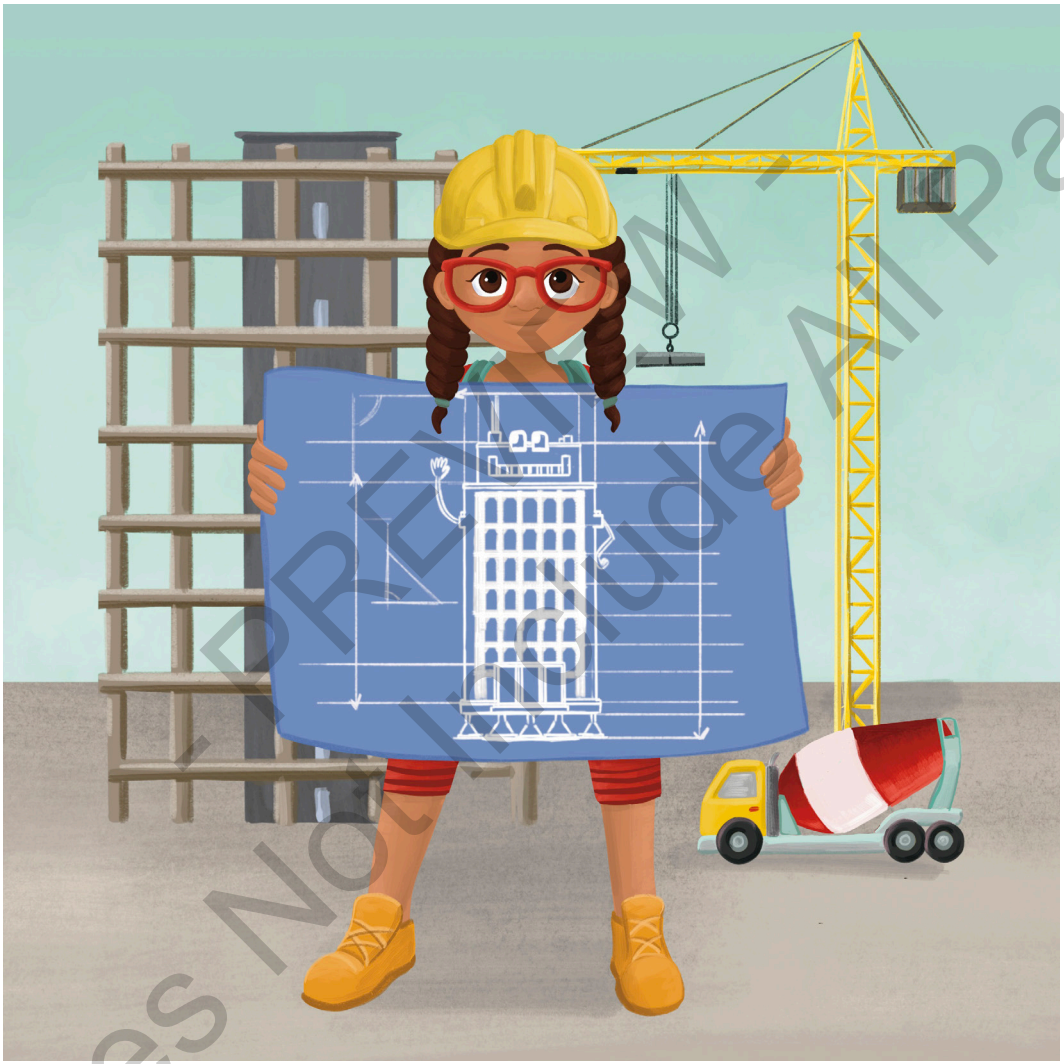
Ayşe'nin Mühendislik Macerası



PREVIEW - Does Not Include All Pages

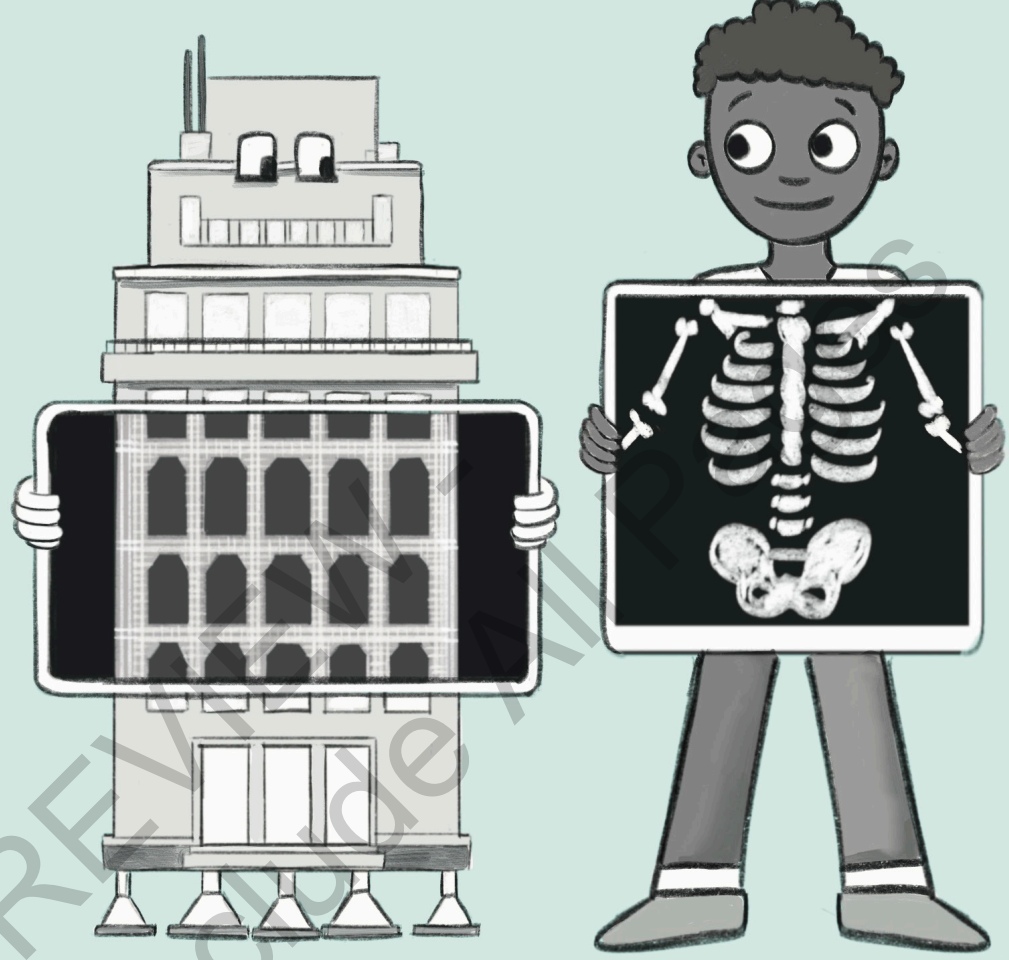
Yazar
Danielle Passaglia

Çizer
Gabriella Vagnoli

© 2026 ASHRAE. Lucy's Engineering Adventure (© 2021 ASHRAE) eserinin izne dayalı çevirisidir. ASHRAE Turkish Chapter tarafından çevrilmiştir.
ASHRAE, çevirinin doğruluğuna ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Yalnızca kişisel kullanım içindir. ASHRAE'nin önceden yazılı izni olmaksızın, basılı veya dijital formatta çoğaltılması, dağıtılması veya iletilmesi yasaktır.

“Şu kirişler ve kolonlar kemiklerimize benzerler.

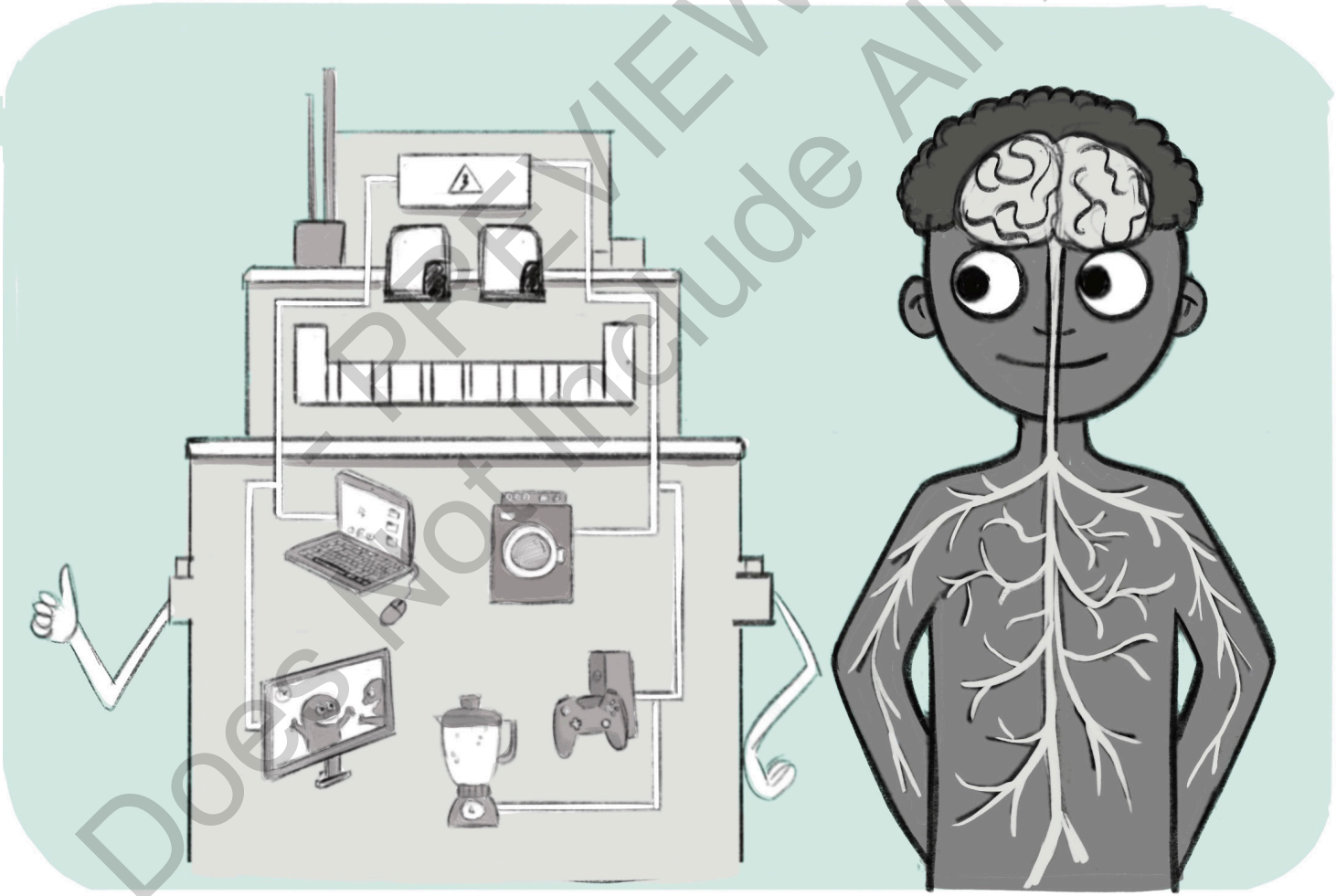
Ayakta dimdik durmamızı sağlarlar, güçlüdürler.



Bunları sağlam ve düzgün inşa etmemiz gerekir, böylelikle insanların güvenliği sağlanır.”

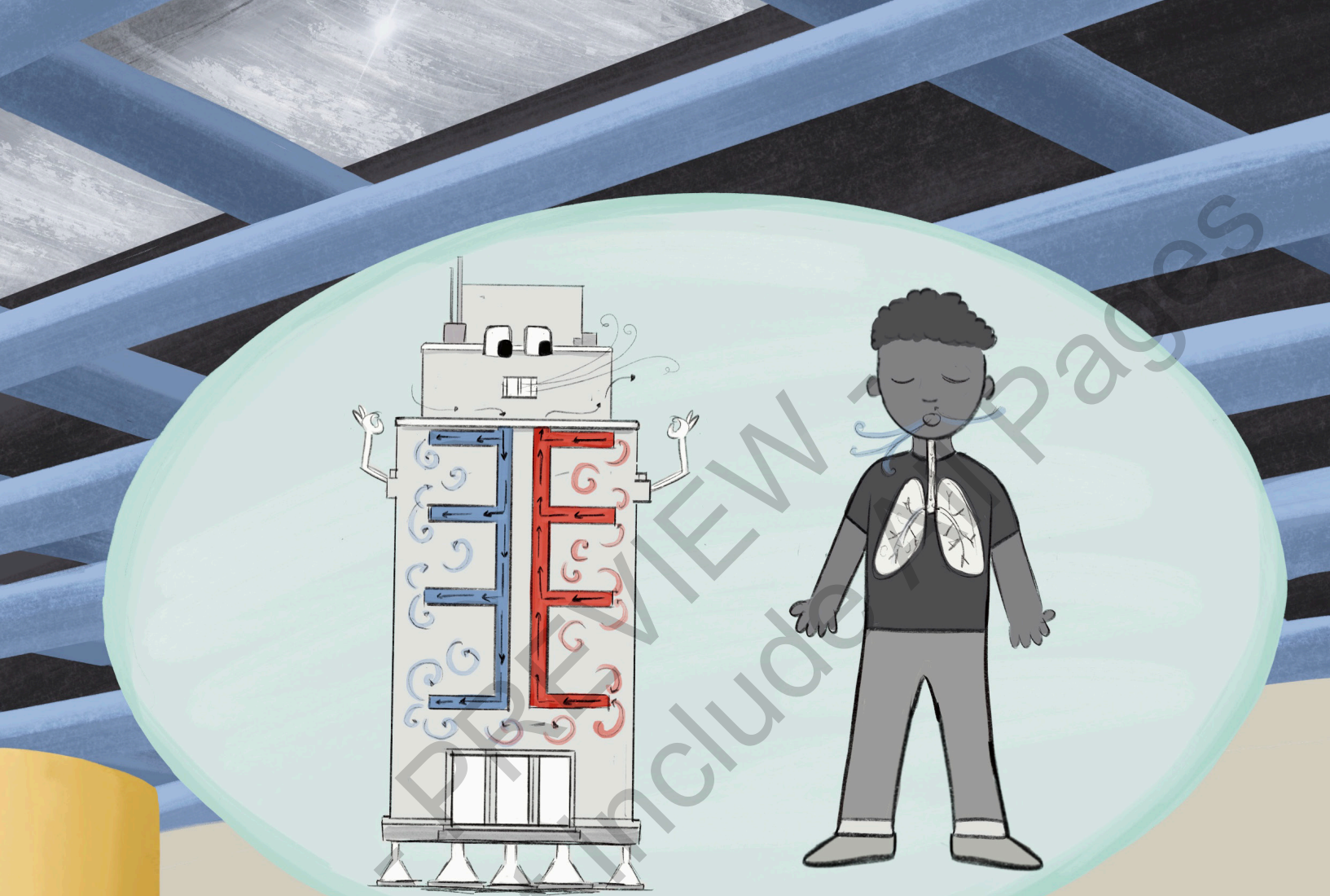
© 2026 ASHRAE. Lucy’s Engineering Adventure (© 2021 ASHRAE) eserinin izne dayalı çevirisidir. ASHRAE Turkish Chapter tarafından çevrilmiştir.
ASHRAE, çevirinin doğruluğuna ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Yalnızca kişisel kullanım içindir. ASHRAE'nin önceden yazılı izni olmaksızın, basılı veya dijital formatta çoğaltılması, dağıtılması veya iletilmesi yasaktır.

“Beynimiz gibi çok önemlidir şu kablolar,
elektriği binalara onlar taşırlar.
Ortamı aydınlatır, her yeri ışıldatırlar,
prizlere ve cihazlara güç ulaştırırlar.”



PREVIEW - Does Not Include All Pages

© 2026 ASHRAE. Lucy’s Engineering Adventure (© 2021 ASHRAE) eserinin izne dayalı çevirisidir. ASHRAE Turkish Chapter tarafından çevrilmiştir.
ASHRAE, çevirinin doğruluğuna ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Yalnızca kişisel kullanım içindir. ASHRAE'nin önceden yazılı izni olmaksızın, basılı veya dijital formatta çoğaltılması, dağıtılması veya iletilmesi yasaktır.



“Bu bir hava kanalı; boru gibi içi boştur bunların,
bu kanallar döşenir her yerine binaların,
tıpkı akciğerlerimiz gibi temiz hava taşırlar.
Çoğu zaman fark etmesek de çok önemli bir iş yaparlar.”

Does Not Include All Pages
PREVIEW

© 2026 ASHRAE. Lucy’s Engineering Adventure (© 2021 ASHRAE) eserinin izne dayalı çevirisidir. ASHRAE Turkish Chapter tarafından çevrilmiştir.
ASHRAE, çevirinin doğruluğuna ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Yalnızca kişisel kullanım içindir. ASHRAE'nin önceden yazılı izni olmaksızın, basılı veya dijital formatta çoğaltılması, dağıtılması veya iletilmesi yasaktır.

Bu yayın ASHRAE (Amerikan Isıtma, Soğutma ve İklimlendirme Mühendisleri Derneği) Öğrenci Faaliyetleri Komitesi tarafından hazırlanmıştır.

Danielle Passaglia, EIT, LEED® Green Associate, Associate Member ASHRAE, makine mühendisi olup K-12 kademesinde STEM eğitimi alanında neredeyse on yıldır gönüllü olarak çalışmaktadır. Bu çalışmalarını Mühendislik Elçileri, TekniKızlar ve ASHRAE Öğrenci Faaliyetleri Komitesi bünyesinde sürdürmektedir.

Gabriella Vagnoli Judy Bradbury'nin kaleme aldığı üç kitap dahil olmak üzere pek çok eserin illüstratörüdür. İtalyan ve Brezilyalı kökenli olan Vagnoli, İtalya'da doğup büyümüş; şu an eşi, iki çocuğu ve dört kedisiyle ABD'de yaşamaktadır.

Janice K. Means, PE, LEED® AP, FESD, Fellow ASHRAE, Life Member ASHRAE, Lawrence Teknoloji Üniversitesi Emeritus Profesörü olup bu kitabın eğitim danışmanlığını üstlenmiştir. Ortaöğretim ve Mühendislik alanlarında lisans, Makine Mühendisliği alanında yüksek lisans derecelerine sahiptir.

Türkçe Uyarlama: Zeynep Alp, eğitmen, çevirmen ve danışman olarak pek çok projede yer alan Alp, Türkçe, İngilizce ve Arapça dillerinde yayımlanmış çeviri eserlere sahiptir. Ayrıca K-12 alanında müfredat geliştirme çalışmaları yürütmektedir.

◆ ◆

1894'te kurulan ASHRAE, ısıtma, havalandırma, iklimlendirme ve soğutma alanlarında hizmet veren küresel bir meslek kuruluşudur. Genel merkezi ABD'nin Atlanta şehrindedir. Öğrenci Faaliyetleri Komitesi, mühendislik ve iklimlendirme alanında kariyer farkındalığını destekler; K-12/STEM Alt Komitesi ise bu bilimlerin ilk ve ortaöğretim öğrencilerine tanıtılmasını amaçlar.

ASHRAE, American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, Inc. şirketine ait, ABD Patent ve Ticari Marka Ofisi nezdinde tescilli bir ticari markadır.

Bu eserin izinsiz basılması, dağıtılması veya web sitelerinde paylaşılması yasaktır. Bu yayının hiçbir bölümü ASHRAE'nin yazılı izni olmaksızın çoğaltılamaz. İzin talepleri için: www.ashrae.org/permissions.



- PREVIEW - Does Not Include All Pages

© 2026 ASHRAE. Lucy's Engineering Adventure (© 2021 ASHRAE) eserinin izne dayalı çevirisidir. ASHRAE Turkish Chapter tarafından çevrilmiştir.
ASHRAE, çevirinin doğruluğuna ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Yalnızca kişisel kullanım içindir. ASHRAE'nin önceden yazılı izni olmaksızın, basılı veya dijital formatta çoğaltılması, dağıtılması veya iletilmesi yasaktır.